

Бах, И.-С.
Страсти по Матфею

Ария Альта с хором №36

76

36 Aria
(Chorus I)

Zweiter Teil

Fl. Ob. d'am.
Vi. Vla.
Cont. Org.

7 Alto (Chorus I)
- Ach,

16 *Ax, merye moy ushe tam*
nun ist mein Je - sus hin, - ach,

22
nun ist mein Je - sus, mein Je - sus hin, ach, - nun ist mein Je - sus hin!

29 A Chorus II *Куда же скрылся твой друг?*
Sopr. Wo ist denn dein
Alto Wo ist denn dein Freund hin - ge - gan - gen, o du Schön - ste
Ten. Wo ist denn dein Freund hin - ge - gan - gen, o du
Basso Wo ist denn dein Freund hin - ge -

29 A (Chorus II)
Str. Cont. Org.

О прекраснейшая из женщин?

36

Freund hin-ge - gan - gen, o - du Schön - ste, du Schön -
 un - ter den Wei - bern, o du Schön-ste, o - du Schön - ste
 Schön - ste, o - du Schön - ste un-ter den
 gan - gen, o - du Schön - ste, du - Schön - ste

36

43

возможно ли, могу ли я на это взираться?

Ist es - möglich, ist es -

-ste un - ter - den Wei - bern?
 un - ter den Wei - bern?
 Wei - bern?
 un - ter den Wei - bern?

43

(Chorus I)

51

B

möglich, kann ich schauen? Куда девался твой друг?
 Wo hat sich dein Freund hin-ge -
 Wo hat sich dein Freund hin-ge - wandt, wo hat
 Wo hat sich dein Freund hin-ge - wandt, wo hat
 Wo hat sich dein Freund

51

B

(Chorus II)

58

wandt, wo hat sich dein Freund hin-ge-wandt?
 sich dein Freund hin-ge-wandt, wo hat sich dein Freund hin-ge-wandt?
 sich dein Freund, dein Freund hin-ge-wandt, wo hat sich dein Freund hin-ge-wandt?
 - hin-ge-wandt, wo hat sich dein Freund hin-ge-wandt?

59

(Chorus I)

66

ах, агнеу мой в котлах у тигра,
 C
 A. Ach, mein Lamm in Ti-ger-klau-en, in

72

A. Ti-ger-klau

77

ах, где же мой спасец теперь?
 A. en! Ach, wo ist mein Je-sus hin? Ach,

88

A. wo ist mein Je-sus, mein Je-sus hin? Ach, wo ist

88

A. *hain Je - sus hin?_* *С тобою искать мы станем*
So wol-len wir mit dir ihn
So wol-len wir mit dir ihn su
So wol-len wir mit dir ihn su
So wollen wir mit dir ihn su

88

(Chorus II)

94

chen, wol - len wir mit dir ihn su - chen.
chen, so wol - len wir mit dir ihn su - chen, mit dir ihn su - chen.
chen, so wol-len wir mit dir ihn su - chen, ihn su - chen.
chen, so wol - len wir mit dir, so wollen wir mit dir ihn su - chen.

94

(Chorus I)

100

A. *Ach, was soll ich der Seele sa-gen, wenn sie mich wird*
Ach, was soll ich der Seele sa-gen, wenn sie mich wird

106

A. *ängst-lich fra - gen? Ach,*
ängst-lich fra - gen? Ach,

112

где же мой Иисус?

A. *wo ist mein Je - sus hin? — Ach, wo ist mein*

118

A. *Je - sus, mein Je - sus hin, — ach, — wo ist mein Je - sus hin? —*

37

Evangelist

E. *Die a-ber Je-sum ge-grif-fen hat-ten, füh-re-ten ihn zu dem Ho-hen-priester Ca-i-phas, da-*
(Chorus I) *и братьев Иисуса и всех его братьев и сестер*

Cont. Org.

4

E. *hin die Schriftge-lehrten und Al-tenen sich ver-sam-mel-t hatten. Pe-trus a-ber fol-ge-te ihm nach von*
туда и книжники и старейшие и все собрание и Петр последовал за ним от

7

E. *fer-ne, bis in den Pa-last des Ho-hen-priesters; und ging hinein, und satz-te sich bei den Knechten, auf*
туда, до палаца первосвященника; и вошел туда, и сел подле слуг, на

10

E. *daß er sä-he, wo es hinaus wollte. Die Hohenpriester aber und Al-tenen, und der ganze Rat suchten falsches*
чтобы узреть куда он пойдет. И первосвященники и старейшие и все собрание искали ложного